

ГЕРМАНО-КИТАЙСКИЕ ОТНОШЕНИЯ И ПАНДЕМИЯ COVID-19

Ю. В. Станкевич

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, sjv15062001@gmail.com*

С. Ф. Свилас

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, svilas@tut.by*

В статье посредством системного, ценностного и антропологического подходов, а также на основе оригинальных источников, впервые введенных в научный оборот, рассматривается противоречивое влияние пандемии COVID-19 на состояние и развитие германо-китайских отношений. Авторы констатируют, что и до начала пандемии во взаимодействии Берлина и Пекина существовал ряд проблем политического и экономического характера, для частичного решения которых был созван саммит ЕС – Китай (июнь 2020 г.). Его главными темами стали торговля, инвестиции, изменение климата, цифровизация, права человека, совместная борьба с пандемией. Инициатива по организации форума демонстрирует приоритетное место Китая среди внешнеполитических интересов ФРГ. Выделены три основных направления взаимодействия двух государств по вопросу борьбы с COVID-19: сотрудничество в области исследований, поддержка международных решений, обеспечение поставок медицинских средств и средств индивидуальной защиты. В качестве перспективных сфер дальнейшего развития отношений рассматриваются сотрудничество в области создания и производства вакцин, торговое и инвестиционное взаимодействие, реагирование на изменение климата.

На конкретных примерах авторы показывают, что борьба с пандемией не только способствовала укреплению деловых германо-китайских отношений, но и усилила негативное отношение к Китаю в общественном мнении, обусловленное критикой антикризисного управления и пропагандистской риторики Пекина, его стремления играть роль единственного лидера в борьбе с COVID-19. Кризис обнажил ряд проблем в отношениях «сотрудничества и конкуренции», стимулировав Берлин к анализу зависимости Германии от экспорта ряда китайских товаров и поиску её преодоления.

Актуальность и практическая значимость исследования опыта германо-китайского сотрудничества в борьбе с коронавирусом обусловлены статусом Германии и Китая как великих держав, их значением во внешнеполитическом курсе Республики Беларусь, глобальным характером проблемы.

Ключевые слова: *глобализация; германо-китайские отношения; пандемия Covid-19; международное сотрудничество; саммит ЕС-Китай; антикризисное управление; «масочная дипломатия»; имидж страны.*

GERMAN-CHINESE RELATIONS AND THE COVID-19 PANDEMIC

Y. V. Stankevich

Belarusian State University,

Niezaliežnasci Avenue, 4, 220030, Minsk, Belarus, sjv15062001@gmail.com

S. F. Svilas

Belarusian State University,

Niezaliežnasci Avenue, 4, 220030, Minsk, Belarus, svilas@tut.by

The article examines the controversial impact of the COVID-19 pandemic on the state and development of German-Chinese relations through a systemic, value-based and anthropological approach, as well as on the basis of original sources introduced into scientific circulation for the first time. The authors state that even before the start of the pandemic, there were a number of political and economic problems in the interaction between Berlin and Beijing, for a partial solution of which the EU-China summit was convened (June 2020). Its main topics were trade, investment, climate change, digitalization, human rights, and the joint fight against the pandemic. The initiative to organize the forum demonstrates China's priority place among the foreign policy interests of the FRG. Three main areas of interaction between the two states on the fight against COVID-19 have been highlighted: cooperation in the field of research, support for international solutions, and ensuring the supply of medical supplies and personal protective equipment. Cooperation in the field of creation and production of vaccines, trade and investment interaction, response to climate change are considered as promising areas for the further development of relations.

Using specific examples, the authors show that the fight against the pandemic not only contributed to the strengthening of German-Chinese business relations, but also increased the negative attitude towards China in public opinion, due to criticism of the anti-crisis management and propaganda rhetoric of Beijing, its desire to play the role of the only leader in the fight against COVID-19. The crisis exposed a number of problems in the relationship of «cooperation and competition», prompting Berlin to analyze Germany's dependence on the export of a number of Chinese goods and seek to overcome it.

The relevance and practical significance of studying the experience of German-Chinese cooperation in the fight against coronavirus is due to the status of Germany and China as great powers, their importance in the foreign policy of the Republic of Belarus, and the global nature of the problem.

Key words: *globalization; German-Chinese relations; pandemic Covid-19; the international cooperation; the EU-China summit; crisis management; «mask diplomacy»; image of the country.*

Германо-китайские отношения еще до начала глобального кризиса, вызванного COVID-19, характеризовались наличием противоречий. Ухудшение политических отношений связано со скептической позицией Германии, касающейся отношения Пекина к продемократическому режиму в Гонконге и масштабных нарушений прав человека в Синьцзяне. Традиционно налаженные де-

ловые отношения также претерпели ряд неудач, основу которых составляют споры о рисках (в основном, политического характера) ведения бизнеса с китайскими партнерами [1, с. 25].

Важным событием для китайско-европейских и китайско-немецких отношений стал саммит ЕС–Китай. Он был запланирован в качестве важного геополитического события в условиях смены председательства Германии в Совете ЕС. Предполагалось, что Лейпциг станет ареной трехдневного форума, на котором председатель КНР Си Цзиньпин впервые встретится со всеми 27 главами государств-членов ЕС. Правительство Германии отменило очный формат из-за пандемии коронавируса, и форум проходил 22 июня 2020 г. виртуально, в течение одного дня. С европейской стороны встречу возглавляли председатель Европейской комиссии Урсула фон дер Ляйен и канцлер Германии Ангела Меркель как действовавший на тот момент председатель Совета ЕС. Главными темами стали торговля и инвестиции, международное сотрудничество, изменение климата, цифровизация, права человека и внешняя политика, борьба с последствиями кризиса, вызванного пандемией коронавируса. Инициатива организации саммита ЕС с Китаем демонстрирует приоритетное место КНР среди внешнеполитических интересов ФРГ [2].

Пандемия коронавируса привнесла новые тона в палитру германо-китайских отношений. Коммуникация между Германией и Китаем на высшем политическом уровне в направлении борьбы с COVID-19 отражает три приоритета взаимодействия: сотрудничество в области исследований, риторическая поддержка международных решений и обеспечение поставок медицинских средств и средств индивидуальной защиты.

24 ноября 2020 г. состоялся телефонный разговор председателя КНР Си Цзиньпина с канцлером Германии Ангелой Меркель о совместной работе по борьбе с пандемией. Си Цзиньпин отметил, что с начала пандемии Китай и Германия поддерживали гибкую коммуникацию, а практическое сотрудничество продолжало развиваться. Глава КНР выразил надежду, что новый раунд китайско-германских межправительственных консультаций позволит наметить планы сотрудничества двух стран в различных областях. Ангела Меркель выделила в качестве перспективных сфер дальнейшего развития отношений сотрудничество в области создания и производства вакцин, торговое и инвестиционное взаимодействие, реагирование на изменение климата [3].

В рамках сотрудничества в направлении борьбы с коронавирусом осуществлялся обмен опытом посредством различных каналов. Доктор Тим Экманнс, представитель агентства по профилактике и контролю заболеваний, (Институт Роберта Коха) присоединился к Совместной миссии ВОЗ в Китае по информированию международного сообщества (февраль 2020 г.). Среди целей миссии – обсуждение мер и задач по профилактике инфекций и борьбе с ними, учитывая значительное число случаев инфицирования медицинских работников в Ухане, изучение и распространение позитивных аспектов китайского опыта борьбы с пандемией, анализ проблемных вопросов. Важная сторона миссии доктора Тима Экманнса заключалась в улучшении понимания природы коронавирусной инфекции в Германии [4, с.21].

Объединение усилий в борьбе с пандемией произошло и на уровне частного сектора. Немецкая компания BioNTech объединилась с китайской фармацевтической компанией Fosun для разработки РНК-вакцины BNT162 против коронавируса. BioNTech и Fosun Pharma будут совместно проводить клинические испытания BNT162 в Китае, используя запатентованную технологию вакцины мРНК BioNTech и возможности клинической разработки и коммерциализации Fosun Pharma в Китае. Fosun Pharma будет коммерциализировать вакцину в Китае после получения разрешения регулирующих органов, при этом BioNTech сохранит за собой полные права на разработку и коммерциализацию вакцины в остальном мире [5].

Положительная динамика в области практического сотрудничества по борьбе с пандемией коронавируса сопровождалась противоположными трендами в публичной дипломатии. Германские политики всего партийного спектра публично критиковали китайский способ преодоления кризиса, а также международные пропагандистские усилия КНР. Обеспокоенность Берлина вызвана активностью Китая как мирового игрока в условиях слабости Европы, борющейся с вирусом. Пресс-секретарь по внешней политике Зеленых в Бундестаге Омид Нурипур поставил под сомнение «масочную дипломатию», воспринимая ее, в основном, как символ, а не как реальную помощь. Социал-демократическая фракция выражала обеспокоенность в связи с зависимостью системы снабжения Германии от Китая. Ангела Меркель заявила, что Европа не может себе позволить раздробление по важным политическим вопросам, а помощь Китая Европе она расценила как «жест взаимности» [6].

В свою очередь, Посол Китая в Германии Ву Кен использовал немецкие СМИ для подавления критики в отношении действий КНР по борьбе с пандемией. Посол подчеркивал способность китайской системы справиться с кризисом и необходимость активного участия правительства в антикризисном управлении. В апреле 2020 г. Коммунистическая партия Китая и примерно 230 политических партий из более чем 100 стран опубликовали совместное открытое письмо, призывающее к более тесному международному сотрудничеству для победы над Covid-19. В обращении подчеркивалась необходимость согласованных усилий и научно обоснованного целенаправленного подхода в борьбе с пандемией коронавируса. Христианско-демократический союз Германии стал одной из партий, которая получила предложение подписать текст письма [7].

Примером успешной публичной дипломатии КНР в Германии стал «случай Хайнсберга». Этот город для Германии можно сравнить с Уханем для Китая – эпицентром распространения коронавируса в стране. Глава администрации округа Штефан Пуш в условиях дефицита средств индивидуальной защиты на немецком рынке решил обратиться к генконсулу КНР в Германии с просьбой о помощи, и председатель КНР Си Цзиньпин распорядился отправить в Хайнсберг 15 000 защитных масок. Это событие широко транслировалось в немецких СМИ и стало свидетельством слабого антикризисного управления в Германии [8].

Антикризисная политика Пекина часто воспринималась в качестве пропагандистской, что наносило серьезный удар имиджу Китая в Германии. Новый

опрос Pew Research Center, проведенный в 14 странах (2020 г.), показал, что за последний год во многих странах с развитой экономикой резко возросло неблагоприятное общественное мнение о Китае, большинство респондентов настроено отрицательно по отношению к этой стране. В Германии отрицательные настроения достигли самой высокой точки с тех пор, как Pew Research Center начал опросы на эту тему более десяти лет назад. Если в 2002 г. 46% населения Германии воспринимали Китай как благоприятную страну, а 37% как неблагоприятную, то в 2020 г. ситуация кардинально изменилась: 71% представляет страну в негативном свете и лишь 25% придерживаются положительного мнения о Китае [9].

Таким образом, борьба с пандемией коронавируса способствовала укреплению деловых германо-китайских отношений, а с другой – усилила негативное отношение к Китаю в Германии в связи с критикой китайского антикризисного управления и пропагандистской политики. COVID-19 продемонстрировал растущее влияние Китая в Европе и то, как он смог воспользоваться возможностью, чтобы заявить о себе как о глобальном лидере. Кризис обнажил ряд проблем двусторонних отношений, стимулировав Берлин к анализу зависимости Германии от экспорта Китая и поиска целесообразного плана диверсификации цепочек поставок. В совместной борьбе Берлина и Пекина с коронавирусом ярко проявились черты их одновременного сотрудничества и конкуренции.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Covid-19 and Europe-China Relations, a country-level analysis [Electronic resource] / European Think-tank Network on China // Special Report. 2020. URL : https://www.ifri.org/sites/default/files/atoms/files/etnc_special_report_covid-19_china_europe_2020.pdf (date of access: 30.03.2021).
2. Coronavirus makes Germany's EU-China summit go virtual [Electronic resource]. URL : <https://www.dw.com/en/coronavirus-makes-germanys-eu-china-summit-go-virtual/a-54907146>. (date of access: 30.03.2021).
3. Xi Jinping Speaks with German Chancellor Angela Merkel on the Phone [Electronic resource] // Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China. 2020. URL : https://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/zxxx_662805/t1835710.shtml (date of access : 30.03.2021).
4. The origins of the Covid-9 global pandemic, including the roles of the Chinese Communist Party and the World Health Organization [Electronic resource] / Michael T. McCaul // House Foreign Affairs Committee Minority Staff Report. 2020. URL : <https://www.hsdl.org/?view&did=846088> (date of access: 30.03.2021).
5. BioNTech and Fosun Pharma form COVID-19 vaccine strategic alliance in China [Electronic resource]. URL : <https://investors.biontech.de/news-releases/news-release-details/biontech-and-fosun-pharma-form-covid-19-vaccine-strategic/> (date of access: 30.03.2021).
6. Wie kann Chinas Einfluss auf Europa begrenzt werden? [Electronic resource] // Süddeutsche Zeitung. 2020. URL : <https://www.sueddeutsche.de/politik/coronavirus-china-europa-1.4863357> (date of access : 30.03.2021).
7. A joint open letter from world political parties concerning closer international cooperation against COVID-19 [Electronic resource] // International Department Central Committee of CPC. URL : https://www.idcpc.org.cn/english/hengfu/202004/t20200402_138251.html (date of access : 30.03.2021).
8. Gegen Virus und Stigma: Landrat Stephan Pusch [Electronic resource]. URL : <https://www.dw.com/de/gegen-virus-und-stigma-landrat-stephan-pusch/a-53162544> (date of access : 30.03.2021).

9. Unfavorable Views of China Reach Historic Highs in Many Countries [Electronic resource] // Pew Research Center. 2020. URL : <https://www.pewresearch.org/global/2020/10/06/unfavorable-views-of-china-reach-historic-highs-in-many-countries/> (date of access : 30.03.2021).